Panasonic®

English

Operating Instructions

Slow Cooker (Household Use)

Model No. NF-N51A

Thank you for purchasing this Panasonic product.

- Please read these instructions carefully in order to use the product correctly and safely.
- Before using this product please give your special attention to **"Safety Precautions"** and **"Important Information"** (P. EN2 - EN5).
- Please keep this Operating Instructions for future use.
- Panasonic will not accept any liability if the appliance is subject to improper use, or failure to comply with these instructions.

Contents

Safety Precautions.....EN2
Important Information EN5
Parts Names and Instructions.....EN6
How to Use EN7
Cleaning and Care.....EN8
Troubleshooting EN9
Specifications EN9

Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.

In order to prevent accidents or injuries to the user, other people, and damage to property, please follow the instructions below.

■ **The following signals indicate the degree of harm and damage when the product is misused.**

⚠ **WARNING:**	Indicates potential hazard that could result in serious injury or death.
⚠ **CAUTION:**	Indicates potential hazard that could result in minor injury or property damage.

■ **The symbols are classified and explained as follows.**

⃠ This symbol indicates prohibition.	❗ This symbol indicates requirement that must be followed.

⚠ WARNING

To prevent electric shock, fire caused by short circuit, smoke, scald or injury.

⃠

- **Do not allow infants and children to play with the packaging material.**
  (It may cause suffocation.)
- **Do not disassemble, repair or modify this appliance.**
  → Contact Panasonic Service Centre for inspection or repair.
- **Do not damage the power cord or power plug.**
  The following actions are strictly prohibited:
  Modifying, touching on or placing near heating elements or hot surfaces, bending, twisting, pulling, hanging / pulling over sharp edges, putting heavy objects on top, bundling the power cord or carrying the appliance by the power cord.

NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 2 2022-05-25 14:14:14

⚠ WARNING

- **Do not plug or unplug the power plug with wet hands.**
- **Do not use the appliance if the power cord or power plug is damaged or the power plug is loosely connected to the outlet.**
  → If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service centre or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
  → Insert the power plug firmly.
- **Do not use the glass lid or the ceramic pot if it is cracked or chipped.**
- **Do not switch on the appliance if the ceramic pot is empty.**
- **Do not place any cooking utensils inside the ceramic pot while cooking.**
- **Do not immerse the body in water, or splash it with water and / or any liquid.**
- **Do not let any objects get stuck between the ceramic pot and protection pan when the appliance is in operation.**

- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- **Keep the appliance and its power cord out of reach of children.**
- **Dust off the power plug regularly.**
  → Unplug the power plug, and wipe with a dry cloth.
- **Discontinue using the appliance immediately and unplug in the unlikely event that this appliance stops working properly.**
  e.g. for abnormal occurrences or breaking down
  - The power plug or the power cord become abnormally hot.
  - The appliance power fails.
  - The body is deformed, has visible damage or is abnormally hot.
  - The ceramic pot or other parts are cracked.
  - There is an unpleasant odour.
  - There is abnormal turning noise while in use.
  - There is another abnormality or failure.

  → Contact Panasonic Service Centre for inspection or repair.
- **Make sure the voltage indicated on the label of the appliance is the same as your local supply.**
  Also avoid plugging other devices into the same outlet to prevent electric overheating. However, if you are connecting a number of power plugs, make sure the total wattage does not exceed the rated wattage of the outlet.

NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 3 2022-05-25 14:14:14

Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.

⚠ CAUTION

To prevent electric leakage, electric shock, fire caused by short circuit, scald, injury or property damage.

- **Do not use the appliance near wall, furniture, or in enclosed spaces such as built-in cabinets.**
  → Position the appliance on a firm, dry, clean flat heatproof worktop at least 10 cm from the edge of the worktop and at least 5 cm from adjacent wall and other objects.
- **Do not use the appliance on the following places.**
  - On uneven surfaces, on carpets or tablecloths etc.
  - Place where it may be splashed with water or near a heat source.
  - Near any open water sources such as bathtubs, sinks, or other containers.
  - Near a wall or furniture.

  → Place the appliance on a firm, dry, clean flat worktop.
- **Do not touch the hot surfaces such as the body, inner part of the protection pan, ceramic pot or inside of the glass lid while the appliance is in use or immediately after use.**
  → To avoid burn, always use oven gloves to remove the glass lid or the ceramic pot. (Do not use wet oven gloves.)
- **Do not open the glass lid during the use of this appliance. Beware while removing the glass lid after cooking as hot steam will be released from the ceramic pot.**
- **Do not expose the ceramic pot to open flame or any other heating source to do any kind of cooking.**
- **Do not pour cool water or immerse into cool water if the ceramic pot is hot in order to avoid the ceramic pot from cracking.**
- **Do not replace any parts of the appliance with non-genuine spare parts.**
- **Do not turn on the power when the Slow Cooker is upside down or laid on its side.**
- **Do not cook directly in the protection pan. Use the ceramic pot for cooking.**
- **Do not cover the glass lid with or place the appliance on cloth, paper or such flammable materials when the appliance is in operation.**
- **Do not insert any object in the gaps.**
- **Do not remove the ceramic pot or pull power plug from the socket during use.**
- **Do not cook more than 80% of the ceramic pot capacity. Adding too much or too little water may cause product malfunction or danger. (P. EN9, "Specifications")**
- **Do not store the glass lid or ceramic pot in the refrigerator or freezer.**
- **Do not store frozen food in the appliance when the power turned off.**
  (The moisture inside the appliance structure will condense to cause malfunction.)
- **Do not leave the appliance unattended when it is in operation.**
  - When leaving the appliance unattended, turn the power off.
- **Do not use the ceramic pot to store foods or liquid.**
- **Do not carry the appliance by gripping on the ceramic pot. This may cause the dropping of the appliance. Ensure to hold both handles.**

NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 4 2022-05-25 14:14:14

⚠ CAUTION

- **Do not use any cooking utensils with sharp edges and corners to touch the ceramic pot. It may scratch and damage the ceramic pot.**
- **Do not use an external timer etc.**
  - This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

- **Make sure to switch off the appliance and disconnect the power plug from the power outlet before assembly, disassembly, movement and cleaning while not in use, and wipe the appliance before next use.**
- **Make sure to hold the power plug when unplugging it.**
- **Beware not to trip over or get caught in the power cord while in use.**
- **Before handling, moving, and cleaning, make sure that the appliance is cooled down.**
- **Cooking must be done with the ceramic pot placed in the ~~body~~ and with the glass lid closed.**
- **Always keep the appliance dry, especially the protection pan.**
- **The ceramic pot and glass lid are fragile and are not covered by warranty, use them with caution.**
- **Ensure to clean the appliance especially surfaces in contact with food after use. (P. EN8 "Cleaning and Care")**
- **This product is intended for household use only.**

Important Information

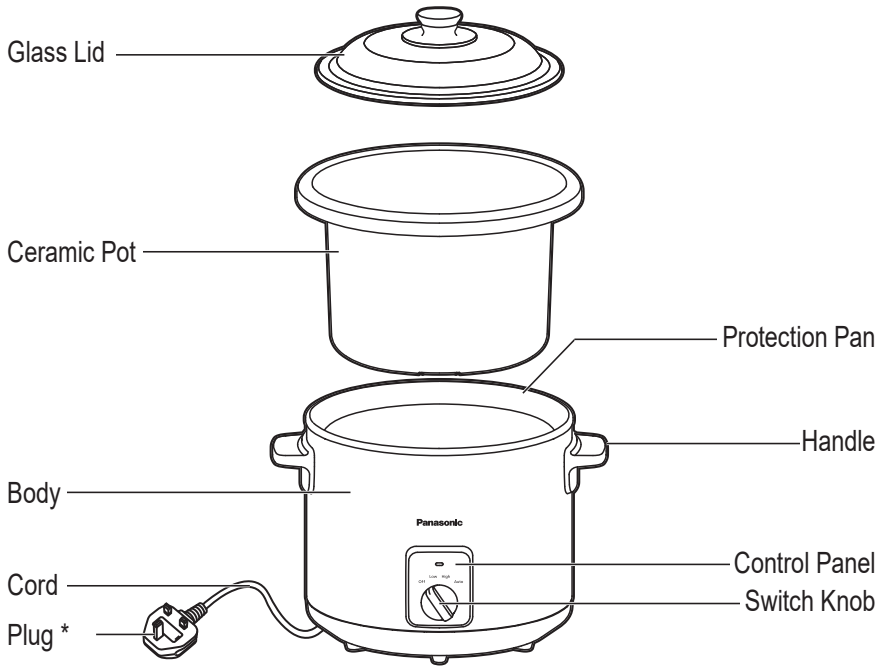
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not use the appliance for commercial purpose.
- Do not place the ceramic pot on any heat sources or in a microwave oven.
- Do not drop the appliance or attachments to avoid damaging it.
- Do not wrap the power cord around the body.
- Make sure the parts or attachments are set firmly before use.

This symbol on the products indicates "Hot surface and should not be touched without caution".

NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 5 2022-05-25 14:14:14

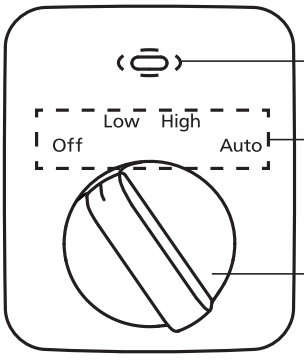
Parts Names and Instructions

Main unit



* The shape of the plug may vary from illustration.

Control Panel



Power Indicator

- The indicator always lights when in use.
- The indicator do not light up when the switch knob is turned to the "Off" position.

Function Selection

- "Off" indicates turned-off state.
- "Low" is for stewing or keep-warm of cooked ingredients. Therefore, it will not boil the ingredients.
- "High" is for cooking or boiling at a short time. Food should be monitored when using "High" setting.
- "Auto" which automatically adjust power according to temperature changes is ideal for gradually cooking throughout the day or night.

Switch Knob

- Rotate the switch knob to set cooking settings to "Low", "High", "Auto" or "Off".

NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 6 2022-05-25 14:14:14

How to Use

English

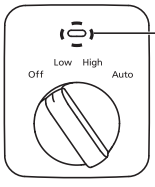
Note:

- When using the appliance for the first time or when it has not been used for a period of time, remove the packaging material first and then clean and dry the ceramic pot and glass lid. (P. EN8 "How to Clean")
- Be careful when removing the ceramic pot from the body. Ensure the ceramic pot is completely taken out before moving away.
- Authentic porcelain is fired under extreme heat. Therefore each ceramic pot is individual and differs slightly from every other pot. This unique characteristic may result in a minor rocking of the glass lid which should not be of concern.
- Low heat cooking does not allow steam to escape, hence there will be no significant loss of juice, flavour or nutrition.
- After using the ceramic pot for sometime, "hairline mark" may appear on the inner and outer surfaces of the pot. This type of mark is only at the surface and it is normal.
- For a long life-span of the appliance, please follow the maximum cooking time. Recommended maximum cooking time for "Low" and "Auto" mode is 12 hours and for "High" mode is 8 hours. Please wait for the appliance to completely cool down before starting the next cooking.
- Cooking time may vary depending on one's own recipe and ingredients.

1 Place the ceramic pot into the body. Place the cooking ingredients into the ceramic pot and pour appropriate amount of water (not more than 80% of pot capacity), and then cover with the glass lid.

2 Plug into the power supply. Turn the switch knob to the suitable setting to start cooking.

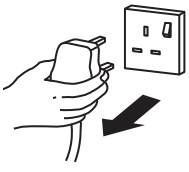
- Before connecting to power supply, make sure that the switch knob is in "Off" position.
- The cooking time is about 2-5 hours when adding room temperature water. It is recommended to add warm water around 70 °C to reduce cooking time.
- Turn the switch knob to "High" at initial stage. After boiling, adjust the function setting according to cooking conditions to avoid overflow due to continuously boiling. (Such as bean, cereals) (See "Function Selection" in the "Control Panel" section in P. EN6)
- Do not open the glass lid during cooking.



Power indicator will light up.

3 After cooking is completed, turn the switch knob to the "Off" position. The power indicator will go out.

- Make sure to wear oven gloves when opening the glass lid. (Do not wear wet oven gloves.)
- Do not touch or remove the ceramic pot with bare hands to avoid burns.



NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 7 2022-05-25 14:14:14

Cleaning and Care

- Remove the power plug and make sure the appliance has cooled down before cleaning.
- Clean the parts thoroughly after every use. Keep all parts clean and dry always.
- Do not use knives or sharp metal scrapers to clean the ceramic pot or the glass lid.
- Do not immerse the body in water or any liquid.
- Do not use benzine, thinner, bleach, alcohol, nylon face of sponge, metal brushes or polish powder etc.
- Before cleaning the body, ensure to remove the ceramic pot and the glass lid out from the body.
- Any residue of vinegar or salt may cause corrosion.

	Body	Glass Lid / Ceramic Pot	Protection Pan	Base
Running Water	×	√	×	×
Dishwasher	×	√	×	×
Well-wrung Damp Cloth	√	√	√	√
Soft Sponge	×	√	×	×
Scouring Pad	×	×	×	×
Note	● Do not wash in water. (It may cause malfunction.) ● Clean the body surface by using a soft , damped cloth and wipe dry with a soft cloth.	● Wash the parts using a soft sponge soaked in diluted kitchen detergent (neutral). Rinse and dry thoroughly.	● Clean with a damp cloth, sprayed lightly with a soft type of all-purpose cleaner to maintain the original shine. Make sure to keep the protection pan dry.	● Do not wash in water. (It may cause malfunction.) ● Clean the base surface by using a soft, damped cloth and wipe dry with a soft cloth.

NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 8 2022-05-25 14:14:15

Troubleshooting

Please check the following points before calling or arranging for repair.

Problem	Cause and Action
The appliance does not work.	● **The power plug is disconnected.** → Insert the power plug into the power outlet firmly.
During cooking, the body surface temperature becomes a bit high causing slight burn on your hands.	● **It occurs because the temperature of the heating element is very high and heat is conducted to the body surface.** → It is not quality problem and does not influence normal operations.
There is abnormal noise.	● **There is still some water on the exterior of ceramic pot that was not wiped dry.** → Wipe dry the water on the ceramic pot's exterior surface.

English

Specifications

Model No.		NF-N51A
Power supply		220-240 V ～ 50-60 Hz
Power consumption	Low	145-173 W
	High	290-345 W
	Auto	145-345 W
Dimensions (H x W x D) (Approx.)		314×276×275 mm
Weight (Approx.)		4.4 kg
Pot Capacity (Approx.)		5.0 L
Cooking Capacity (Approx.)		4.5 L
Power cord length (Approx.)		0.89 m

NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 9 2022-05-25 14:14:15

Memo

Memo

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يرجى التحقق من النقاط التالية قبل الاتصال أو الترتيب للصيانة.

المشكلة	السبب والإجراء
الجهاز لا يعمل.	● **القابس الرئيسي غير موصول.** ← أدخل القابس الرئيسي في المأخذ بإحكام.
أثناء الطهي، تصبح درجة حرارة سطح الهيكل عالي قليلاً مما يتسبب بحروق طفيفة على يديك.	● **يحدث ذلك بسبب أن درجة حرارة عنصر التسخين عالي للغاية وتنتقل الحرارة إلى سطح الهيكل.** ← هذه ليس مشكلة في الجودة ولا تؤثر على التشغيل الطبيعي.
هناك صوت غير طبيعي.	● **لا يزال هناك بعض الماء على الجزء الخارجي من وعاء سيراميكولم يتم مسحها بشكل لتجفيفه.** ← امسح الماء الموجود على السطح الخارجي لوعاء سيراميكلتجفيفه.

العربية

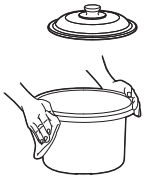
المواصفات

رقم الموديل		NF-N51A
مزود الطاقة		240-220 فولت ~ 60-50 هرتز
استهلاك الطاقة	منخفض	173-145 وات
	عالي	345-290 وات
	تلقائي	345-145 وات
الأبعاد (الارتفاع×العرض×العمق) (تقريبًا)		314×276×275 ملم
الوزن (تقريبًا)		4.4 كجم
السعة القصوى (تقريبًا)		5.0 لتر
السعة المقدرة (تقريبًا)		4.5 لتر
طول سلك الطاقة (تقريبًا)		0.89 أمتار

NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 9 2022-05-25 14:14:16

العناية والتنظيف

- قم بإزالة القابس الرئيسي وتأكد من تبريد الجهاز قبل التنظيف.
- قم بتنظيف الأجزاء بعناية بعد كل استخدام. حافظ على نظافة وجفاف جميع الأجزاء دائماً.
- لا تستخدم سكاكين أو كاشطات معدنية حادة لتنظيف وعاء سيراميك أو الغطاء الزجاجي.
- لا تغمر طبخ بطيء بالماء أو أي سوائل أخرى.
- لا تستخدم البنزين أو التينر أو المبيض أو الكحول أو جانب النايلون من الإسفنجة أو الفراشي المعدنية أو مسحوق الطلاء وما إلى ذلك.
- قبل تنظيف طبخ بطيء، تأكد من إزالة وعاء سيراميك والغطاء الزجاجي من طبخ بطيء.
- قد تتسبب أي بقايا من الخل أو الملح بحدوث تآكل.

	الهيكل	 الغطاء / وعاء سيراميك	حماية عامة	قاعدة
ماء جاري	×	√	×	×
غسالة الأطباق	×	√	×	×
قطعة قماش مبللة معصورة جيدًا	√	√	√	√
إسفنجة ناعمة	×	√	×	×
ضمادة لإزالة الشحم	×	×	×	×
ملاحظة	• لا تغسله بالماء (قد بتسبب ذلك بحدوث عطل.) • نظف سطح الهيكل باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبللة وامسحه بقطعة قماش ناعمة لتجفيفه.	• اغسل الأجزاء باستخدام إسفنجة ناعمة منقوعة بمنظف مطبخ مخفف (محايد). اغسلها وجففها بعناية.	• نظفه بقطعة قماش مبللة، مع رش كمية قليلة من منظف من النوع الناعم لجميع الأغراض للحفاظ على البريق الأصلي. تأكد من الحفاظ على حماية عامة جافاً.	• لا تغسله بالماء (قد بتسبب ذلك بحدوث عطل.) • قم بتنظيف سطح القاعدة باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبللة وامسح بقطعة قماش جافة.

NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 8 2022-05-25 14:14:16

كيفية الاستعمال

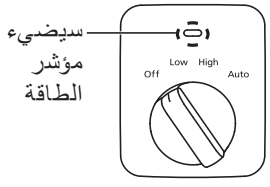
ملاحظة:

- عند استخدام الجهاز للمرة الأولى أو عند عدم استخدامه فترة طويلة من الزمن، قم بإزالة مواد التغليف أولاً ثم نظف وجفف وعاء سيراميك والغطاء الزجاجي. (ص. AR8 "العناية والتنظيف")
- احترس عند إزالة وعاء سيراميك من طبخ بطيء. تأكد من إخراج وعاء سيراميك بالكامل قبل نقله.
- يتم حرق الخزف الأصلي تحت حرارة شديدة. وبالتالي يكون كل وعاء سيراميك حالة منفردة ويختلف قليلاً عن كل وعاء آخر. قد تؤدي هذه الخاصية الفريدة إلى تأرجح طفيف في الغطاء الزجاجي إلا أنه أمر غير مثير للقلق.
- الطهي الساخن ببطء لا يسمح بتسرب البخار، وبالتالي لن يكون هناك فقدان كبير للعصارة أو النكهة أو العناصر الغذائية.
- بعد استخدام وعاء سيراميك لبعض الوقت قد تظهر "علامة صدع طفيف" على الأسطح الداخلية والخارجية للوعاء. هذا النوع من العلاء يكون على السطح فقط وهو عادي.
- من أجل إطالة عمرة خدمة الجهاز، يرجى الالتزام الحد الأقصى لوقت الطهي. الحد الأقصى الموصى بها لوقت الطهي لذراع "Auto" "Low" هو 12 ساعة وللذراع "High" هو 8 ساعات. من فضلك انتظر حتى يبرد الجهاز بالكامل قبل البدء بعملية الطهي التالية.
- قد يختلف وقت الطهي بناء على الوصفة والمكونات الخاصة للمستخدم.

العربية

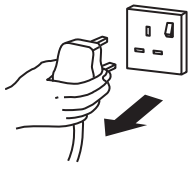
1 ضع وعاء السيراميك في الطباخ البطيء. ضع مكونات الطهي في وعاء السيراميك وقم بسكب كمية مناسبة من الماء (بما لا يتجاوز 80% من السعة القصوى)، بعد ذلك قم بتغطيته بالغطاء الزجاجي.

2 قم بتوصيل الجهاز بالكهرباء. قم بتدوير المفتاح الدوار إلى الذراع المناسب لبدء عملية الطهي.



- قبل التوصيل بالكهرباء، تأكد من أن المفتاح الدوار في ذراع "Off".
- يكون وقت الطهي حوالي 5-2 ساعات عند إضافة ماء بدرجة حرارة الغرفة. يُنصح بإضافة ماء دافئ بحرارة 70 درجة مئوية لتوفير وقت الطهي.
- قم بتدوير المفتاح الدوار إلى "High" في المرحلة الأولى. بعد الغليان، قم بضبط إعداد الوظيفة طبقاً لظروف الطهي وذلك لتجنب الفائض بسبب الغليان المستمر. (مثل الفول والحبوب) (انظر "اختيار الوظيفة" في قسم "لوحة التحكم" في الصفحة AR6).
- لا تفتح الغطاء الزجاجي أثناء الطهي.

3 بعد اكتمال الطهي، قم بتدوير المفتاح الدوار إلى الذراع "Off"، وسوف ينطفئ مؤشر الطاقة.

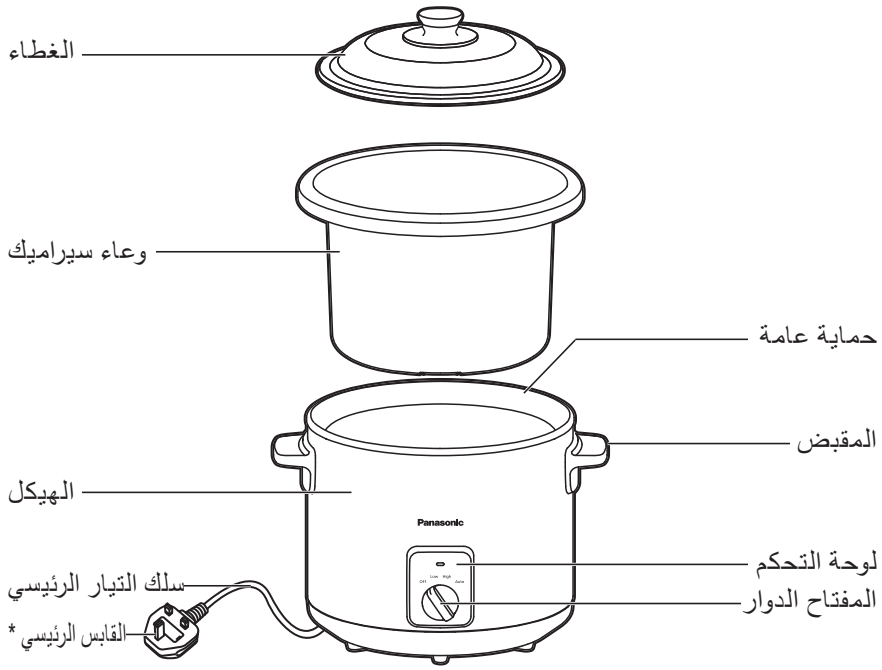


- تأكد من ارتداء قفازات الفرن عند فتح الغطاء الزجاجي. (لا ترتدي قفازات فرن مبللة)
- لا تلمس أو تخرج وعاء سيراميكبيدين عاريتين لتجنب التعرض لحروق.

NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 7 2022-05-25 14:14:16

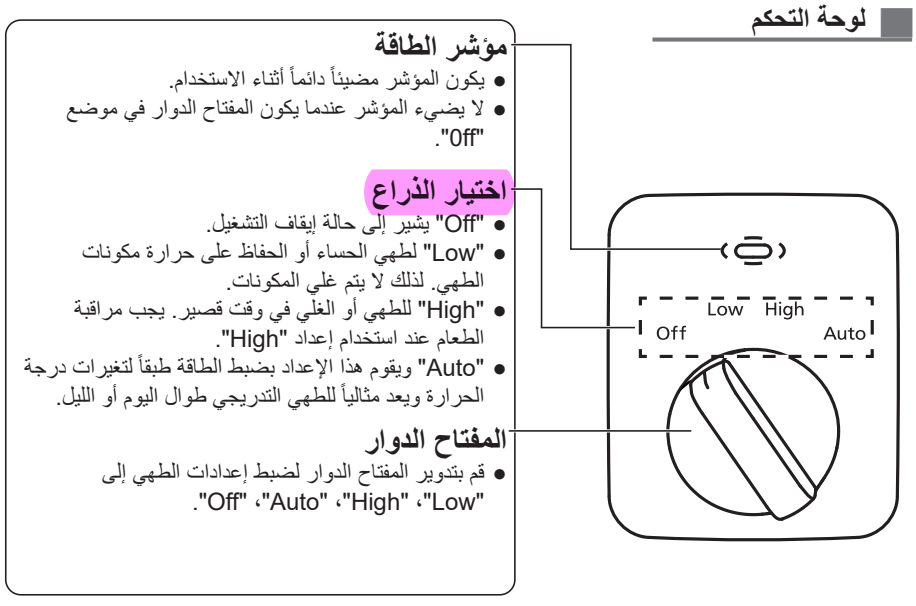
أسماء الأجزاء والتعليمات

الوحدة الرئيسية



* قد يكون شكل القابس مختلفًا عن الشكل التوضيحي.القابس مختلفًا عن الشكل التوضيحي.

لوحة التحكم



NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 6 2022-05-25 14:14:16

تنبيه

- **لا تستخدم مؤقت خارجي وما إلى ذلك.**
- هذا الجهاز غير مصمم لتشغيل بواسطة وسائل المؤقت الخارجي أو نظام تحكم مستقل عن بعد.

- **احرص على إيقاف تشغيل الجهاز وفصله من القابس الرئيسي من مأخذ الكهرباء قبل التجميع والتفكيك والنقل والتنظيف عندما لا يكون قيد الاستخدام، وقم بمسح الجهاز قبل الاستخدام التالي.**
- **تأكد من الإمساك بالقابس الرئيسي عند فصله من التيار الكهربائي.**
- **إحذر من التعثر بكابل الطاقة أو التشابك به أثناء الاستخدام.**
- **قبل المناولة والتحريك والتنظيف، تأكد من تبريد الجهاز.**
- **يجب أن يكون الطهي بوعاء سيراميك بوضعه داخل طبخ بطيء ويكون الغطاء الزجاجي مغلقاً.**
- **حافظ على بقاء الجهاز جافاً دائماً، وخاصة حماية عامة.**
- **وعاء سيراميك والغطاء الزجاجي هشة وسهلة الكسر وغير مشمولة بالضمان، استخدمها بحذر.**
- **تأكد من تنظيف الجهاز وخاصة الأسطح الملامسة للطعام بعد الاستخدام. (ص. AR8 "العناية والتنظيف")**
- **هذا الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي فقط.**

العربية

معلومات هامة

- لا تستخدم هذا الجهاز في الأماكن الخارجية.
- لا تستخدم الجهاز لأغراض تجارية.
- لا تضع وعاء سيراميك على أي مصادر للحرارة أو فرن ميكروويف.
- لا تضع وعاء المطحنة على أي مصدر حرارة أو في جهاز ميكروويف.
- لا تقم بلف سلك التيار الرئيسي حول طبخ بطيء.
- تأكد من أن الأجزاء أو المستلزمات مثبتة بإحكام قبل الاستخدام.

يشير هذا الرمز على المنتجات إلى "أسطح ساخنة وينبغي عدم لمسها دون حذر".

NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 5 2022-05-25 14:14:15

احتياطات السلامة

يرجى الحرص على الالتزام بهذه التعليمات.

⚠ تنبيه

بهدف منع التسرب الكهربائي أو الصدمة الكهربائية أو الحريق الذي يسببه ماس كهربائي أو حرق أو إصابة أو تلف الممتلكات.

- **لا تستخدم الجهاز بالقرب من جدار أو أثاث أو في مساحات مغلقة مثل خزانة مدمجة.**
  ←ضع الجهاز على منضدة ثابتة وجافة ومسطحة ونظيفة ومقاومة للحرارة على بعد 10 سم على الأقل عن حافة المنضدة، وعلى بعد 5 سم على الأقل من الجدار أو الأشياء المجاورة الأخرى.
- **لا تستخدم الجهاز في الأماكن التالية.**
  - على أسطح الأفران، على السجاد أو مفارش الطاولات وما إلى ذلك.
  - أي مكان يمكن أن يتعرض للرش بالماء أو بالقرب من مصدر تسخين.
  - بالقرب من أي مصدر ماء مفتوح مثل أحواض الاستحمام أو المغاسل أو حاويات أخرى.
  - بالقرب من جدار أو أثاث.

  ←ضع الجهاز على منضدة ثابتة وجافة ونظيفة ومسطحة.
- **لا تلمس الأسطح الساخنة مثل الهيكل، أو الجزء الداخلي من وحماية عامة، أو وعاء سيراميكأو الجزء الداخلي من الغطاء الزجاجي عندما يكون الجهاز في حالة الاستخدام أو بعد الاستخدام مباشرة.**
  ←لتجنب التعرض لحروق، استخدم دائماً قفازات الفرن لإزالة الوعاء الزجاجي أو وعاء سيراميك.
  (لا تستخدم قفازات فرن مبللة.)
- **لا تفتح الغطاء الزجاجي أثناء استخدام هذا الجهاز. احترس أثناء إزالة الغطاء الزجاجي بعد الطبخ حيث سيتسرب البخار الساخن من وعاء سيراميك.**
- **لا تعرض وعاء سيراميكللهب المفتوح أو أي مصدر حرارة آخر أو القيام بأي نوع من الطهي.**
- **لا تسكب الماء البارد أو تغمره في الماء البارد إذا كان وعاء سيراميكال ساخناً من أجل تجنب تعرض وعاء سيراميكللتشقق والكسر.**
- **لا تقم باستبدال أي أجزاء من الجهاز بقطع غيار غير أصلية.**
- **لا تقم بتشغيل طبخ بطيء عندما يكون مقلوباً أو ممداً على جانبه.**
- **لا تقم بالطبخ مباشرة في حماية عامة. استخدم وعاء سيراميكللطهي.**
- **لا تغطي الغطاء الزجاجي أو تضع الجهاز على قماش أو ورق أو مواد قابلة للاشتعال عندما يكون الجهاز قيد الاستخدام.**
- **لا تضع أي أشياء في الفجوات.**
- **لا تقم بإزالة وعاء سيراميك أو سحب قابس الطاقة من المقبس أثناء الاستخدام.**
- **لا تقم بالطهي بأكثر من 80% من سعة وعاء سيراميك. قد يتسبب إضافة الكثير من الماء أو القليل منه بعطل للمنتج أو خطر. (ص. AR9، "المواصفات")**
- **لا تخزن الغطاء الزجاجي أو وعاء سيراميك في الثلاجة أو الفريزر.**
- **لا تحفظ أطعمة مجمدة في الجهاز عندما تكون إمدادات الطاقة مفصولة.**
  (ستتكاثف الرطوبة داخل هيكل الجهاز مما يتسبب في حدوث عطل.)
- **لا تترك الجهاز دون مراقبة عندما يكون قيد التشغيل.**
  - عندما تترك الجهاز دون مراقبة، قم بإيقاف تشغيل الطاقة.
- **لا تستخدم وعاء سيراميك لحفظ الأطعمة أو السوائل.**
- **لا تحمل الجهاز بالإمساك بوعاء سيراميك. قد يتسبب ذلك بسقوط الجهاز. تأكد من حمله من المقبضين.**
- **لا تستخدم أي أواني طهي ذات حواف وزوايا حادة للمس وعاء سيراميك. قد تتسبب بخدش وتلف وعاء سيراميك.**

NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 4 2022-05-25 14:14:15

تحذير

- **لا تقم بتوصيل أو فصل القابس الرئيسي بأيد مبتلة.**
- **لا تستخدم الجهاز إذا كان القابس الرئيسي أو سلك التيار الكهربائي تالفاً أو كان اتصال القابس الرئيسي مرتخياً مع مقبس الكهرباء.**

← إذا كان سلك التيار الكهربائي تالفاً، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة، أو وكيل الخدمة الخاص بها أو شخص مؤهل مماثل من أجل تجنب التعرض لأي خطر.

← قم بإدخال القابس الرئيسي بإحكام.

- **لا تستخدم الغطاء الزجاجي إذا أو وعاء سيراميك إذا كانت متصدعة أو متشققة.**
- **لا تشغل الجهاز إذا كان وعاء سيراميك فارغاً.**
- **لا تضع أي أواني طهي داخل وعاء سيراميك أثناء الطبخ.**
- **لا تغمر طبخ بطيء في الماء أو تلطخه بالماء و/أو أي سائل.**
- **لا تدع أي أشياء تعلق بين وعاء سيراميك وحماية عامة عندما يكون الجهاز قيد التشغيل.**

- **هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام بواسطة أشخاص (بما في ذلك الأطفال) ممن لديهم ضعف في القدرات العقلية أو الحسية أو البدنية، أو ضعف في التجربة أو المعرفة، ما لم يكن عليهم إشراف أو يكن هناك تعليمات بشأن استخدام الجهاز بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب أن يكون الأطفال تحت الإشراف لضمان عدم عبثهم بالجهاز.**
- **حافظ على بقاء الجهاز والكابل الخاص به بعيداً عن متناول الأطفال.**
- **قم بإزالة الغبار عن القابس الرئيسي بانتظام.**

← قم بفصل القابس الرئيسي ومسحه بقطعة قماش جافة.

- **توقف عن استخدام الجهاز على الفور وقم بفصله من التيار الكهربائي عند حدوث أي عطل في التشغيل أو تشغيل غير طبيعي.**

على سبيل المثال في حال حدوث أشياء غير طبيعية أو عطل في التشغيل.

- أصبح القابس الرئيسي أو سلك التيار الكهربائي ساخناً بصورة غير طبيعية.
- وجود عطل في تشغيل الجهاز.
- تشوه الهيكل، وجود ضرر واضح بالعين أو سخونة غير طبيعية.
- وجود تصدع في وعاء سيراميك أو أجزاء أخرى.
- وجود رائحة كريهة.
- وجود ضوضاء غير طبيعية في التشغيل أثناء الاستخدام.
- هناك شيء آخر غير طبيعي أو عطل.

← اتصل على مركز خدمة باناسونيك للفحص أو التصليح.

- **تأكد من الجهد الكهربائي المشار إليه على ملصق الجهاز مطابق للجهد الكهربائي في الإمدادات المحلية الخاصة بك.**

تجنب أيضا توصيل أجهزة أخرى على نفس المخرج لمنع حدوث تسخين كهربائي زائد. مع ذلك، إذا كنت توصل عدداً من قوابس الطاقة، تأكد من أن القدرة الوطية لا تتجاوز القدرة الوطية المقدرة لمقبس الكهرباء.

العربية

NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 3 2022-05-25 14:14:15

شكراً لكم على شراء هذا المنتج من باناسونيك.

- يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية لاستخدام المنتج بصورة صحيحة وآمنة.
- قبل استعمال هذا المنتج يرجى الانتباه بشكل خاص **«احتياطات السلامة»** و **«معلومات هامة»** (ص. AR2 - AR5).
- يرجى الاحتفاظ بتعليمات التشغيل هذه للرجوع إليها مستقبلاً.
- لن تتحمل باناسونيك أي مسؤولية في حال تعرض الجهاز لأي استخدام غير صحيح أو عدم بالالتزام بهذه التعليمات.

المحتويات

احتياطات السلامة AR2
معلومات هامة AR5
أسماء الأجزاء والتعليمات AR6
كيفية الاستعمال AR7
العناية والتنظيف AR8
استكشاف الأخطاء وإصلاحها AR9
المواصفات AR9

احتياطات السلامة

يرجى الحرص على الالتزام بهذه التعليمات.

يرجى إتباع التعليمات أدناه لتفادي تعرض المستخدم والأشخاص الآخرين لأي حوادث أو إصابات، وضرر في الممتلكات.

■ **تشير المؤشرات التالية إلى درجة الخطر والضرر عند إساءة استخدام الجهاز.**

تحذير:	يشير إلى الخطر المحتمل الذي يمكن أن يسفر عن إصابة بالغة أو الوفاة.
تنبيه:	يشير إلى الخطر المحتمل الذي يمكن أن يسفر عن إصابة بسيطة أو ضرر بالممتلكات.

■ **هذه الرموز مصنفة وموضحة أدناه:**

يشير هذا الرمز إلى المنع.	يشير هذا الرمز إلى ضرورة الالتزام بالمتطلب.

تحذير

لتفادي التعرض لصدمة كهربائية، والحريق الناجم عن ماس كهربائي، أو الدخان أو الحروق أو الإصابات.

- **لا تسمح للرضع أو الأطفال باللعب بمواد التغليف.**
(ربما يتسبب ذلك باختناقهم).
- **لا تفكك أو تحاول تصليح أو تعديل هذا الجهاز.**
← اتصل على مركز خدمة باناسونيك للفحص أو التصليح.
- **لا تتلف سلك التيار الرئيسي أو القابس الرئيسي.**
يحظر تمامًا القيام بأي مما يلي:
تعديل الجهاز أو وضعه بالقرب من عنصر التسخين أو الأسطح الساخنة أو المنحنية أو الملتوية أو المسحوبة أو المعلّقة / أو سحبه فوق حواف حادة، أو وضع أشياء ثقيلة فوقه، أو لف سلك التيار الرئيسي، أو حمل الجهاز باستخدام سلك التيار الرئيسي.

NF_N51A NF_N31A EN+AR.indb 2 2022-05-25 14:14:15

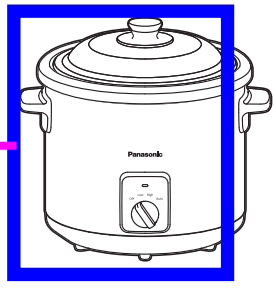
Panasonic®

تعليمات التشغيل

طباخ بطيء (استخدام منزلي)

العربية

NF-N51A رقم الطراز



Manufacturer: Panasonic Taiwan Co., Ltd.
579, Yuan Shan Road, Chung-Ho
District, New Taipei City, Taiwan

المصنع: شركة باناسونيك تايوان المحدودة
579 ، طريق يوان شان، منطقة شنغ هو
مدينة تايبيه الجديدة، تايوان

* Importer: Panasonic Marketing Middle East & Africa FZE
Jebel Ali Dubai United Arab Emirates
* For GSO Member Countries

* المستورد: باناسونيك الشرق الأوسط وافريقيا للتسويق م.م.ح
جبل علي دبي الإمارات العربية المتحدة
* للدول الأعضاء بهيئة التقييس بدول مجلس التعاون الخليجي

Panasonic Taiwan Co., Ltd.

https://www.panasonic.com

© Panasonic Taiwan Co., Ltd. 2022

Printed in China

FZ50J205
MX0622W0
TZ